

TABLE OF CONTENTS

Editors' Note	9
---------------------	---

Roman Trušník, Gregory Jason Bell, Katarína Nemčoková

LINGUISTICS

Gerunds vs. Infinitives in English: Not Meaning but Form	13
--	----

Joseph E. Emonds

Adjective Hierarchy: Comparing the Order of Adjectives in the Prenominal Field in English and Czech	39
--	----

Ludmila Veselovská

(De)verbal Modifiers in Attribute + Noun Collocations and Compounds: Verbs, Deverbal Nouns or Suffixed Adjectives?	63
---	----

Radek Vogel

Modal Verbs from a Crosslinguistic Perspective	79
--	----

Dagmar Machová

On Possibility Meanings of <i>Could</i> in Written English	89
--	----

Petra Huschová

Recent Syntactic Research on Event and Result Nominals in English and Czech	99
--	----

Kateřina Havranová

Changing Clause Types in Written English	107
--	-----

Marcela Malá

The Highlighting Syntactic Structures in English and Their Translation into Czech in Collected Samples of Literary Texts	119
---	-----

Jana Richterová

The "Wrong Direction"? Translating into English as a Foreign Language in Slovakia	131
--	-----

Roman Ličko

Self-marketing in British Online Personal Advertisements	141
<i>Dita Trčková</i>	
Voices in the Headlines: A Critical Discourse Analysis of British Web-news Headlines	151
<i>Barbora Blažková</i>	
Inclusion and Role Allocation in the Representation of the Social Actors of the Welfare State in Conservative British Press (2008–2012)	165
<i>Małgorzata Paprota</i>	
LITERATURE AND CULTURAL STUDIES	
Anglo-American Historians and Czechoslovakia, 1918–1989	179
<i>Thomas Lorman</i>	
Ye Mystic Krewe of Historical Revisionists: The Origins of Tampa's Gasparilla Parade	191
<i>Gregory Jason Bell</i>	
A Star-Shaped Crossroad: From (Counterfactual) Historiography to Historiographic Metafiction	201
<i>Vladimíra Fonfárová</i>	
Antebellum Urban America and Sensational Novels	213
<i>Jozef Pecina</i>	
Suburban Humor in the Poetry of Billy Collins	219
<i>Jiří Flajšar</i>	
How Visual Poetry Can Get: Visual and Textual Aspects in the Poetry of Grace Nichols	225
<i>Pavína Flajšarová</i>	
To Look High, Low, and Beyond: Shifting the Textual Terrain of Black Feminist Literary Criticism	235
<i>Karla Kovalová</i>	

Multivocality, Identity and Tradition in Michael Dorris's <i>A Yellow Raft in Blue Water</i>	247
<i>Šárka Bubíková</i>	
Freedom Stuck in the Throat: Yussef El Guindi's <i>Back of the Throat</i> through the Prisms of an Individual Conflict and a Polarized Society	257
<i>Ivan Lacko</i>	
Destabilizing Ethnic Stereotypes in American Mainstream TV: Latino/a Representations in <i>Ugly Betty</i>	265
<i>Małgorzata Martynuska</i>	
Beauty Is the Beast: Narcissism, Identity and the Ethics of Violence in <i>Invisible Monsters</i>	273
<i>Zuzana Starovecká</i>	
Becoming Whole Again: Deconstructing Gender Dualities in Emma Tennant's <i>The Bad Sister</i>	283
<i>Markéta Gregorová</i>	
Prison as a Queer Space in Sarah Waters's <i>Affinity</i>	289
<i>Michaela Weiss</i>	
Michael Cunningham in the Czech Republic	297
<i>Roman Trušník</i>	